

報日環循

光緒十年歲次甲申二月初柒日

禮 拜 二 第 四 千 零 六 十 六 號

眞珠船出 眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受之後詳加較訂另添補名作精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成葵扇店 香港循環日報 發售

羊城枕經堂謹識

京錄選

諭旨恭錄○光緒十年正月初四日奉 上諭徐桐現在出巡禮部尚書會同各署理欽此同日奉 上諭張樹聲奏監司大員才力不稱一摺廣東鹽運使周星
督糧道李培元年力就衰不能勝任均着即行開缺該部知道欽此同日奉 上諭倪文蔚奏廣西臬司國英自兼理藩司家務頗形瑣瑣入秋以來精神恍惚公事
遲延時復并謬等語調任浙江按察使國英着開缺來京另候簡用欽此同日奉 上諭倪文蔚奏甄別屬員一摺廣西試用同知陳鼎年行同市儈有玷官箴試用通
判高先振湯檢閱關顧名節候補知縣陳茂品品行卑劣心地刻薄周安鎮巡檢楊惠平擅受民詞不安本分均着即行革職前署恩恩縣知縣李樹猷斷續預辦
事場騷擾者林縣知縣蔡松濤性情偏執不洽輿情均着以府經歷縣丞降補修仁縣知縣陳毓麟才具平庸難膺民社惟文理尚優着以教授歸部銓選餘着照所議
辦理該部知道欽此○又金陵友人恭錄本月十八日 上諭一道寄至本館據稱得諸官場轉傳抄合亟恭錄於左 正月十八日奉 上諭內閣學士周德潤奏
勳臣不宜引退請旨責以大義令其在任調理等語左宗棠勳勞著朝廷倚任方殷當此時局艱難尤賴二三勳舊之臣竭誠幹濟豈肯任其功成身退遽歸田畝
因該大學士目疾增劇而兩江地大物博政務殷繁又難辭心調攝是以降旨准其開缺督之缺仍賞假四個月回籍原俸其安心調理俾得早日就痊出膺重寄該大學
士素著公忠諒不至稍耽安逸着即趕緊調治一俟稍愈不必拘定日期即日銷假以副委任欽此○二十一日奉 上諭禮部尚書着畢道遠署理欽此○二十四日
奉 上諭開復按察使陳廷策着發往江南交會同該省差遣委用欽此同日奉 上諭順天府府丞胡義賢奏病難速痊懇請開缺一摺胡義賢着准其開缺欽此

中外新聞

論辦瓊州團練 團練為今日之要務上以敵土匪而衛國家下以靖盜氛而安閭閻固當實力奉行而不可徒務虛名殊無實際也然時有不同者昔之練也苟非變而通之神而明之得古人之用意
而不泥古人之成法其不類於膠柱鼓瑟者幾希矣今者法人用兵越南師久無功志不得逞倡言於眾謂為黑旗力與為難實中朝有意指使似此恨不可釋將進攻中國五大口岸或瓊州或舟山等處足洩其憤而索其賠償
中朝聞此消息慮邊釁驟開不可收拾特飭臣籌辦海防而瓊州一隅亦着發兵駐守疆吏因此更委諸熟悉地方情形大員馳往開辦團練以期聯防固圉為一心合眾志以成城俾可戰可守聲威所播懾敵氣而地方
賴以安靖此誠籌畫之週而防備之密也然團練一事必先察民情地勢通籌籌算得而後進因勢而利導之乃能官民同心不慮渙散蓋辦團練者官也而民之氣聯官民之志者則紳士也
官不能偏離眾民必藉紳士以成其事民不能徑往見官必由紳士以訴其隱則此中辦理善否全在紳士矣故紳士誠能以報國為心効死為志自能糾合同志互相激勵俾父勉其子兄勉其弟婦勉其夫捨死忘生荷戈
赴難倘紳士俱假公以營私甚且遇事把持武斷曲作威福魚肉良懦則民得窺其隱情始而諷誘繼而怨怒終將聞寇先逃退敵輒降矣如是而欲其執干戈捍閭閻冒鋒鏑衛社稷詎可得哉則瓊州俗樸而民馴務難
處稍有不合輒出門掠地地方素之大紳各處雖設有局而充紳士者率多點滑之徒稍有微嫌則藉端生事以爲生財之路平日結交官府要皆借聲氣以陵轢鄉民莫有敢以禦敵而捍敵乎故其畏事者奉到官諭則相率引避其喜
顧驚愕以爲官有意欲我捐貲以爲眾倡也夫官受有朝廷俸祿地方有事籌辦團防本屬分所應為我輩紳士上不獲邀升斗之祿下不能逐什一之利又何從出貲以禦敵而捍敵乎故其畏事者奉到官諭則相率引避其喜
者奉到官諭則藉端訛索又或布謠言構誣語罔顧大局惟便私圖此辦團練於瓊州竊以爲較難於各處也然地方多難之秋調兵駐防則餉費浩煩疲勞轉甚深慮難得其力惟團練民間則人自爲戰各自爲守無事依然安其
生業有事亦可保其身家此固必不容緩之舉也今惟有於文武員弁中擇其清廉勤敏者分赴各處傳諭紳耆諄諄誡誨悉反其前日之所爲團練既成按期操演待各丁壯儼如家人子弟務感以誠其有志氣過人材技出
於抄併發

羊城新聞

燃炮滋事 粵垣各街道向例於二月初二日施放花炮以慶神祿本年官憲以其易於滋事出示禁止無如俗例相沿屆期仍然如故聞是日城
西某地因燃放花炮互相爭競以致械鬥幾釀鉅禍後街坊集議將眾爭之炮撥回廟內豁免其例而事始了又聞河南沙地等處亦有因燃炮而
互鬥者隨即解散幸未傷人云○抽收經費 粵垣向以十大行為生意之巨宗如京菓海味油糖荳麥等行是也須開辦行店亦已設有抽厘茲
據道署傳言現官憲以軍務殷繁籌辦海防在在皆須經費特札飭各行內值理人等酌議加抽由本行承辦辦理事已舉行其京菓海味照例加
抽三成以資挹注由行內自抽自繳現經各店集議多時猶未回覆也○世道可憂 聞省垣近有賣生員及捐職之流聯黨成羣遇事生風每
逢一事則張大其詞假公濟私稍不滿意即肆其恫喝前日因狹巷宿恨竟舉官將某店查封現街鄰喧嘩有煩言無不側目焉○土客爭鬥 肇慶府
屬恩平開平新興及陽江等縣土客雜處屢因不和以致械鬥後經各憲辦理善後事宜各執其業遂得相安茲聞又有土客因田畝之事互相
爭執因而與訟前日有馮玉聲等來省上控張制憲批云昔年土客構衅日恣焚殺旋和旋鬥致煩大兵剿辦各前院憫其顛連勢難聚處因將各
客民設法遣散散插樂土所以保全該客民者不爲不至今事閱多年豈容任意翻騰生端觀惟是土民隱佔客田多至二千餘頃以致應給
資本未能遍及是處是實亟宜查訊明確持平究斷以資折服此案委提日久究竟人卷曾否到齊仰按察司會同布政司善後總局查明嚴飭行

中外新聞

法國郵音 法國信息言西歷正月十五日法國外務大臣花理昨有書移咨中國駐巴黎士城欽差衙門詢問刀士治理會新
報前所刊會翼侯之書果否出自會侯之意欽差衙門某員答以承詢初八日會翼侯由英國富基士頓所發刀士治理會報之
書茲經會翼侯知悉此書之由蓋因刀士治理會報主筆富基士頓前者有書詢問會翼侯以東京之事謂欲知其詳乞明以
不橫索民間 報中會侯情不獲已遂命隨員據事以答之此乃問答之常並無深意於其中且無關緊要在會侯之意以爲主筆必不刊於日
一錢以安眾 報中以傳示遠邇及見主筆如此所爲雖深詫異而究不悉其立心之何若也且會侯奉中朝之命出駐外邦原以通和好而敦
心如是則莫 友誼豈肯稍存欺瞞之思遇事率乃爾此而此書之刊實當還詢諸是報主筆也○俄國近報 英都倫敦電報云俄國
不踴躍人見 議局昨經開門聚會官紳咸集之後管理內務大臣特倡其議謂中俄聯事宜當詳爲斟酌俾臻妥善前時之章程頗有未善
爲難者已覺 之處理宜刪改眾謂此議實屬有理查來往基亞達處及天津之驛務最關緊要俄廷應於每年增撥十萬二千五百枚
爲易而其效 俾充經費而當派官一員以總理其事焉○潞江電音 印度日報刊有潞江西歷二月初四日電音言華人到摩路緬地方謀
有可立親矣 生者邇來甚眾皆農家之流以耕種爲業惟是處土瘠民貧無能盡數僱用華人以餬口爲亟多有轉入緬甸內地以覓棲焉

中外新聞

法船赴越 倫敦報謂法廷現又派兩河及東京兩船以載軍兵前赴東京前日經美頓處軍裝局遣有
氣毬機器及工役百名而用遊擊一員兵總一員以爲統帶着往東京隨軍聽遣以窺探敵營情形及搜
伏兵免中詭計據傳此等氣毬乃用幼絲製成甚爲利便云○法國起造戰船 倫敦報謂現聞法國着
船廠趕造裝砲艇六艘限期竣工俾得派往東京以資調遣而助戰守焉○法人大言 茂秋西報刊有法
國地察礦人刀倍士一書謂曾赴越南東京一帶察看情形此地野番甚衆然易於制伏倘得上好鎗
二三百桿精選勁旅二三百人則可逐東京沿海之山賊及滇粵交界各處番番而將其地據爲己有以開
採各礦矣噫法人之言何大而夸法人之志又何貪而狠乎天下之大豈能以力征經營者哉○謠言可
笑 歐洲報謂昨聞蘭蘭柯沙威亞報刊有電音據稱中國現有崇奉西教之人二百三十名爲土人殺
戮又有教堂一百零八間頗遭毀拆噫斯語也胡爲乎來哉想好事者欲駭人聽聞憑空捏造此謠耳○
英官調任 倫敦報謂英國署理駐日本東京副領事哲遜士現因染病難痊愈具有文書求請英廷

中外新聞

准即開缺俾得回國以資調攝而終其天年
聞英廷已俯如所請矣是報又謂英國駐京
使署參贊一缺現經英廷以燕活士補充蓋
燕活士現在法都供職才具優長故特補此
職惟尚有經手未完事件未悉何日始啟程
赴任也是報又謂英廷派往濱角之總領事
檣都現已附英國郵船赴任矣○倫敦
郵報 倫敦郵報謂亞芝理士輪船之船
主蘭蘭現經水師署中人員舉爲駐港水師
兵總蓋因金明兵總所遺之缺得難久懸也

中外新聞

爵帥出京 上海接有都中電音得悉曾沅閣爵帥既奉有上諭着署兩江總督謝恩後即料理行裝於二月初六日陸辭請訓十三日已出京以前赴金陵矣大臣公爾忘私爲
國勤勞不敢稍就安逸不於此可見哉○購船遙聞 都中信息謂現道路紛傳曾翼侯因購造定遠鐵艦一事具摺遞回都中奏參經辦之人蓋以此船費去鉅款日久未獲咸
事及既造成又不能駛行也按定遠鐵艦由駐德欽使李丹崖京堂託德國船廠定造業經限期尚未駛行來華曾有法國某報謂其不適於用今都中所傳如是若果真確則經
辦者想難置身事外矣俟得其詳再爲錄報○西人論通商 初三日旅居省垣西人遞到信息云城中官民現皆翹望北甯音耗蓋深恐法人乘機謀爲中國之不利也惟西人
之日報如依何巴及括達利所言則似東京一隅種植之利礦苗之豐實足以爲富強之資惜越人不知振作並不肯開通紅河載運貨物前往雲南以擅利權而廣利數倘再由
加利吉達達建築車路俾通往來更覺便利便由是而從香港以達於紅河則越人無不無憾萬世之利也○海南郵報 西人旅居海南者遞到信息云是處土人甚不安靜見有西人
即怒目以視若不勝其憎恨者幸地方官懲前毖後恒諭紳耆約束其子弟不使滋生事端故西人並未遭其毒手也現海口及附近各處陸續調到兵勇約有五千之衆聞尚有
調來者已撥兵三千在海口建築砲臺以資守禦惟恐用沙泥竹木培築而成連日適遇大雨各砲臺被衝已塌去其半似此向須設法修築也又有中國砲船兩艘在海口駐紮
儼若枕戈以待敵至則急擊勿失焉○公使到港 西字報謂英廷派往日本之公使布蘭結經於初五日附搭鐵行加士架輪船到港將取道前往橫濱以赴新任焉○港事瑣
錄 本港官報云港督包制軍現准燕歷加士巴充西班牙國駐港領事矣官報又云副船政司及署理總巡馬福靈現經辭職所遺之缺則以大書院掌教霍近仁暫行署理焉

中外新聞

猴竊 叻報謂猴之爲
物性最靈而多詐故受
獲於人而畜於家者或
亦馴其性而不乖其行
不然肆其伎倆而禍將
有不可測者茲聞吉甯
自客歲結臘不知何人
所飼三猴被脫脫常
孫升於人家之屋頂馳
聘嬉戲故室內物件每

法被其禍且常竊人家所用之火牌時其火幸有人瞥見此驅之乃棄火牌而走由是不值一次居
民幾窮於無從防範蓋中店戶均用亞搭葉蓋建而成最易引火稍一不慎即召禍殃故觀火居
民皆懷戒心有某號者屢為猴擾店人忿甚因設法以捕鼠之鐵籠器貯菓餌于其中潛置瓦上俄而猴
至警覺就擒因取下縛而畜之詎猴性頗靈被獲之後儼若人之就縛者忿而不食數日遂斃向餘二
猴現仍常向人家竊物果腹居民深以為虞然尚未得捕捉之法也○海中怪獸 叻報謂歐族與鱗族
殊鱗族處水而獸族處山乃有時水族之中亦有獸其貌可見滄海之大何物不涵如海馬海狗之類
猶未足方其異矣美國帆船名合安者近由美駛往秘魯屬巴刺麻海面捕鯨忽覺有物浮於海中
馬其面而斑其身為角二為蹄四復分兩尾長約二丈有奇遊行波中須臾而沒此怪獸雖稱圖說之中
未嘗有載實不知其何名現該船已駛回美國擬用水雷向該處處放則雖不能生致亦能斃而獲之云

告
啟者下環永豐西門牌第三號永益安
記面店原係曾星溪等合伴全做生理
經開張多年今忽被張扣業稱頂受找承
益招牌家私什物改用永益安記開張等
語實屬不合此舉也茲特聲明此通知
倘有與別人我仍舊照此做回特此通知
倘各寶號前經之新聞紙項承字號一概是
為紙廢也 光緒十年 曾星溪等全啟

白
啟者下環永豐西門牌第三號永益安
記面店原係曾星溪等合伴全做生理
經開張多年今忽被張扣業稱頂受找承
益招牌家私什物改用永益安記開張等
語實屬不合此舉也茲特聲明此通知
倘有與別人我仍舊照此做回特此通知
倘各寶號前經之新聞紙項承字號一概是
為紙廢也 光緒十年 曾星溪等全啟

投
啟者於二月初七日禮拜
二正午十二鐘在灣仔米
也貨倉有鐵枝四千溫烟
治烟至地厘烟治烟出投
以價高者得現銀交易限
議即日清 貴客看貨
議價下船之後若有錯漏
買主自理特此聲明
二月 初四日 曾星溪
香港曉士力謹啟

夜
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

拿
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

火
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

船
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

港
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

火往打雲
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初二日開
行前往打雲等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

新往波倫
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初九日開
行前往波倫等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

檀往山域
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初九日開
行前往檀山等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

星往坡架
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初八日開
行前往坡架等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

新前火
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初八日開
行前往新金山等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

星往波倫
啟者本公司有火
輪船一隻名號拿準
於二月初八日開
行前往波倫等
處客欲搭船附貨
者請至本公司面
議此佈 亞士
同記公司謹啟

汕往頭
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初五日開
行前往汕頭等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

厦往淡
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初七日開
行前往厦門等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

星往坡架
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初八日開
行前往坡架等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

汕往頭
啟者本行有火輪
船一隻名號拿準
於二月初五日開
行前往汕頭等
處客欲搭船附貨
者請至本行面議
光緒十年 亞士
太古洋行啟

地重
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

地重
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

地重
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

地重
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

地重
啟者拍賣人機地士承典主命於三月十七
號禮拜一即唐二月二十日下午三點鐘將以
下之貴重地段在田土廳註冊第四百四十九
號分作二單公衆出投第一單建有屋宇二間
門牌第三百一十一號在西約皇后大道及第一
街門牌第七十五號是也第二單建有屋宇二
間門牌第三百一十二號是也諸君再欲知其
詳細及拍賣章程請向雲多刺贊臣狀師及拍
賣人機地士便知 二月 初六日 亞士
香港曉士力謹啟

拿往
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

拿往
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

拿往
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

拿往
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

拿往
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

洋
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

洋
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

洋
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

洋
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

洋
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

精
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

發
啟者本公司有火輪船隻名號拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不誤至于有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有碼頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船隻現未竣工待運一個月開進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳門下午九點鐘回香港特此預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人與利行省城代理瑞記洋行全啟

[illegible]